

32001L0088

1.12.2001

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 316/1

## SMĚRNICE RADY 2001/88/ES

ze dne 23. října 2001,

kterou se mění směrnice 91/630/EHS, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu prasat

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,  
a zejména na článek 37 této smlouvy,s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(2)</sup>,s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního  
výboru <sup>(3)</sup>,

po projednání s Výborem regionů,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol o ochraně a dobrých životních podmínkách zvířat připojený ke Smlouvě vyžaduje, aby Společenství a členské státy věnovaly při formulaci a provádění zemědělské politiky Společenství patřičnou pozornost požadavkům týkajícím se dobrých životních podmínek zvířat a přitom respektovaly právní nebo správní předpisy a zvyklosti členských států týkající se zejména náboženských obřadů, kulturních tradic a regionálního kulturního dědictví.

(2) Komise podle článku 6 směrnice Rady 91/630/EHS <sup>(4)</sup> předložila zprávu o systémech intenzivního odchovu prasat, ve které vzala v úvahu zejména dobré životní podmínky prasnic chovaných v zařízeních s různým stupněm omezení pohybu a ve skupinách, a předložila návrhy na úpravu příslušných pravidel.

(3) Prasata jako zvířata jsou zahrnuta do seznamu produktů stanovených v příloze I Smlouvy;

(4) Závěry stanoviska Vědeckého veterinárního výboru ze dne 30. září 1997 uvádějí, že prasata by měla mít vytvořené podmínky odpovídající jejich etologickým potřebám a že se jejich dobré životní podmínky zdají být ohroženy silným omezením prostoru.

(5) Je-li prasnicím umožněn volný pohyb a rozmanité prostředí, dávají přednost sociálnímu kontaktu s ostatními prasaty. Nynější praxí chovu prasnic v trvalém omezení pohybu je proto třeba zakázat. Je však třeba poskytnout producentům prasat dostatečný čas k provedení potřebných strukturálních změn v jejich produkčních zařízeních.

(6) Je třeba zachovat rovnováhu mezi různými hledisky, která musí být brána v úvahu, jako je hledisko dobrých životních podmínek zvířat včetně zdravotních, hospodářských a sociálních důvodů a také vliv na životní prostředí.

(7) Je vhodné, aby Komise předložila novou zprávu, která vezme v úvahu další výzkum a praktické zkušenosti vedoucí k dalšímu zlepšení dobrých životních podmínek prasat, zejména pokud jde o hlediska nezahrnutá ve směrnici 91/630/EHS.

(8) Opatření nezbytná k provádění směrnice 91/630/EHS musí být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi <sup>(5)</sup>,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

Směrnice 91/630/EHS se mění takto:

1. Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Členské státy zajistí, aby:

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 154 E, 29.5.2001, s. 114.<sup>(2)</sup> Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 14. června 2001 (dosud nezveřejněno v Úředním věstníku).<sup>(3)</sup> Úř. věst. C 221, 7.8.2001, s. 74..<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 340, 11.12.1991, s. 33.<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

1. všechna hospodářství splňovala tyto požadavky:

- a) využitelná volná podlahová plocha pro každé odstávce nebo chovného běhouna a prase ve výkrmu chované ve skupině, s výjimkou zapuštěných prasnic a prasnic, musí činit minimálně:

Pro živou hmotnost (v kg)	m <sup>2</sup>
do 10	0,15
od 10 do 20	0,20
od 20 do 30	0,30
od 30 do 50	0,40
od 50 do 85	0,55
od 85 do 110	0,65
nad 110	1,00

- b) pro zapuštěné prasničky a/nebo prasnice chované ve skupinách musí činit celková využitelná podlahová plocha pro každou zapuštěnou prasničku nejméně 1,64 m<sup>2</sup> a pro každou prasnici nejméně 2,25 m<sup>2</sup>. Jsou-li tato zvířata chována ve skupinách po méně než 6 kusech, musí být celková využitelná podlahová plocha zvětšena o 10 %. Jsou-li tato zvířata chována ve skupinách po 40 nebo více kusech, celková využitelná podlahová plocha může být zmenšena o 10 %;

2. podlahy musí splňovat tyto požadavky:

- a) pro zapuštěné prasničky a březí prasnice: část plochy požadované v odst. 1 písm. b) rovnající se nejméně 0,95 m<sup>2</sup> na prasničku a nejméně 1,3 m<sup>2</sup> na prasnici musí být tvořena souvislou pevnou podlahou, z níž je pro odtokové otvory vyhrazeno maximálně 15 %;

- b) jsou-li pro prasata chovaná ve skupinách použity betonové roštové podlahy:

i) maximální šíře mezer mezi roštnicemi musí být:

- 11 mm pro selata,
- 14 mm pro odstávčata,
- 18 mm pro chovné běhouny a prasata ve výkrmu,
- 20 mm pro zapuštěné prasničky a prasnice;

ii) minimální šířka roštnice (nášlapné plochy roštu) musí být:

- 50 mm pro selata do odstavu a odstávčata

— 80 mm pro chovné běhouny a prasata ve výkrmu, zapuštěné prasničky a pro prasnice;

3. nové stavby nebo úpravy zařízení pro vazné ustájení prasnic nebo prasnicek jsou zakázány. Od 1. ledna 2006 bude použití postrojů pro prasnice a prasničky zakázáno;

4. a) prasnice a prasničky se během období, které začíná 4 týdny po zapuštění a končí 1 týden před očekávaným porodem, chovají ve skupinách. Kotec, ve kterém je skupina chována, musí mít strany delší než 2,8 m. Je-li ve skupině chováno méně než 6 zvířat, kotec, ve kterém je skupina chována, musí mít strany delší než 2,4 m;

b) odchýlně od ustanovení a) mohou být prasnice a prasničky chované v hospodářstvích s méně než 10 prasnicemi ustájeny během období uvedeného v písmenu a) jednotlivě za předpokladu, že se v kotcích mohou snadno otočit;

5. aniž jsou dotčeny požadavky stanovené v příloze, prasnice a prasničky musí mít stálý přístup k manipulovatelnému materiálu, který splňuje alespoň příslušné požadavky uvedené v příloze;

6. prasnice a prasničky chované ve skupinách musí být krmeny s využitím systému, který zajistí, aby každé jednotlivé zvíře mohlo přijmout dostatečné množství potravy, i když jsou přítomni konkurenti soutěžící o potravu;

7. za účelem nasycení a uspokojení jejich potřeby žvýkat musí všechny zaprahlé březí prasnice a prasničky dostávat dostatečné množství objemného krmiva nebo krmiva s vysokým obsahem vlákniny jakož i energeticky vydatné krmivo;

8. prasata chovaná ve skupinách, která jsou výjimečně agresivní, dále ta, která byla napadena jinými prasaty nebo která jsou nemocná nebo poraněná, mohou být dočasně umístěna v samostatných kotcích. V tomto případě musí použitý samostatný kotec umožňovat zvířeti snadné otáčení, pokud to není s rozporu se specifickým veterinárním doporučením;

9. od 1. ledna 2003 se ustanovení stanovená v odst. 1 písm. b), v odstavcích 2, 4, 5 a v poslední větě odstavce 8 použijí na všechna hospodářství nově postavená nebo rekonstruovaná a/nebo uvedená poprvé do provozu po uvedeném datu. Od 1. ledna 2013 se tato ustanovení použijí na všechna hospodářství.

Ustanovení bodu 4 písm. a) se nepoužijí na hospodářství s méně než deseti prasnicemi.“

## 2. Vkládá se nový článek, který zní:

## „Článek 5a

Členské státy zajistí, aby:

1. každá osoba, která zaměstnává nebo najímá osoby k ošetřování prasat, zajistila, že osoba ošetřující zvířata obdržela pokyny a poučení o příslušných ustanoveních článku 3 a přílohy;
2. byly k dispozici příslušné školicí kurzy. Tyto kurzy se musí zejména zaměřit na hlediska dobrých životních podmínek zvířat.“

## 3. Článek 6 se nahrazuje tímto:

## „Článek 6

1. Komise předloží Radě pokud možno do 1. ledna 2005 a v každém případě do 1. července 2005 zprávu vypracovanou na základě stanoviska Vědeckého výboru pro otázky zdraví a dobrých životních podmínek zvířat. Při vypracování této zprávy je třeba vzít v úvahu sociálně-ekonomické důsledky, hygienické důsledky, účinky na životní prostředí a různé klimatické podmínky. Zpráva musí také vzít v úvahu vývoj postupů a systémů produkce prasat a zpracování masa, které pravděpodobně sníží potřebu využívat chirurgické kastrace. V případě potřeby musí být Zpráva doprovázena vhodnými legislativními návrhy zabývajícími se účinkem různých typů ustájení a podlah na dobré životní podmínky odstávců, chovných běhounů a prasat ve výkrmu. Rada o těchto návrzích usnese kvalifikovanou většinou.

2. Komise nejpozději do 1. ledna 2008 předloží Radě zprávu vypracovanou na základě stanoviska Vědeckého výboru pro otázky zdraví a řádného zacházení se zvířaty.

Tato zpráva musí zahrnovat zejména:

- a) účinky hustoty chovu včetně velikosti skupin a metod vytváření skupin zvířat v různých chovných systémech na dobré životní podmínky prasat včetně zdraví;
- b) účinek konstrukce stáje a různých typů podlahy na dobré životní podmínky prasat včetně zdraví, s ohledem na různé klimatické podmínky;
- c) rizikové faktory spojené s okusováním ocasů a doporučení týkající se potřeby krácení ocasů;

d) další vývoj systémů skupinového ustájení březích prasnic, s přihlédnutím k patologickým, zootechnickým, fyziologickým a etologickým stránkám různých systémů i jejich účinkům na zdraví zvířat a životní prostředí a k různým klimatickým podmínkám;

e) stanovení požadavků na prostor včetně místa pro připouštění pro jednotlivě ustájené dospělé plemenné kance;

f) další vývoj systémů volného ustájení prasnic na místě určeném pro připouštění a pro prasnice po porodu, které vyhovují potřebě prasnic, aniž ohrožují přežití selat;

g) postoje a chování spotřebitelů vůči vepřovému masu v případě různých úrovní zlepšování dobrých životních podmínek zvířat;

h) sociálně-ekonomické důsledky různých systémů chovu prasat a jejich účinky na ekonomické partnery Společenství.

Ke zprávě mohou být v případě potřeby připojeny vhodné legislativní návrhy.“

## 4. Článek 10 se nahrazuje tímto:

## „Článek 10

1. Komisi je nápomocen Stálý veterinární výbor zřízený rozhodnutím 68/361/EHS (\*) (dále jen „výbor“).

2. V případech, kdy se odkazuje na tento článek, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí Rady 1999/468/ES (\*\*).

Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES se stanoví na tři měsíce.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

(\*) Úř. věst. L 255, 18.10.1968, s. 23.

(\*\*) Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.“

## Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. ledna 2003. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

2. Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

#### Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem jejího vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

#### Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Lucemburku dne 23. října 2001.

Za Radu

*předsedkyně*

A. NEYTS-UYTTEBROECK